

西雅圖台語基督教會

Seattle Formosan Christian Church



第一堂台語禮拜 First Worship Service in Taiwanese
10:00am

第二堂英語禮拜 Second Worship Service in English
12:00pm

鄭溢恩牧師 Pastor Ian Cheng:

425-623-2824

ian@seattlefcc.org

333 NE 76th Street

Seattle, WA 98115

Tel: 206-522-8084

Fax: 206-522-7551

www.seattlefcc.org

聯合主日禮拜程序

Joint Sunday Service Order of Worship

主後 2014 年元月 5 日

January 5, 2014

-
- | | | | |
|-------------|---|---------------------------------|---|
| ❖ 序 | 樂 | Prelude | |
| ❖ 宣 | 召 | Call to Worship | |
| ❖ 敬 拜 讚 美 | | Worship | |
| ❖ 禱 | 告 | Prayer | |
| ❖ 聖 禮 典 | | Sacrament | |
| | | ➢ 聖餐 | Communion |
| | | ➢ 入會式 | New membership |
| | | ➢ 就職禮 | Installation |
| ❖ 奉 | 獻 | | “我的生命獻給祢”
“Take My Life and Let It Be” |
| ❖ 讀 | 經 | Scripture Reading | 馬太福音 20 : 1~ 6
Matthew 20 : 1 ~ 6 |
| ❖ 講 | 道 | Message | “葡萄園的工人”
“Workers in the Vineyard” |
| ❖ 聖 | 詩 | Response Song | #198 “我完全降服”
“I Surrender All” |
| ❖ 歡 迎 / 報 告 | | Welcome and Announcement | |
| ❖ 頌 | 榮 | Doxology | #337A |
| ❖ 祝 | 禱 | Benediction | |
| ❖ 阿 們 頌 | | Amen | |
| ❖ 殿 | 樂 | Postlude | |

Ministry Announcements

1. 2014 deacons, Jesse Chen, Tai-Chang Chen, Elise Lee, Tom Chang, Shih-Ku Yang, Tim Wen, Johnron Lin and Karin Kuo are installed today. 2014 fellowship/small group PICs are also introduced to the congregation today. Please extend your support to the ministries each one of them serves. May our Lord be pleased with the living sacrifice each one of them offers. May our Lord leads and strengthens each of their servings.

2014 SFCC Fellowships / Small Groups PICs:

Caleb	Chih Mei Chang
Joshua	David Shen
Waymaker	Kai Cheng
Family	Tom Chang
Timothy	Nan-Hsun
College	Eric Juang
Student:	Yi-Shul Wei
Youth	Pastor Jim Liang & Margie Chen (Director)
Seed	Jason Wu
SALT	Sherry Su
MBS	(TBD)
Seattle	(TBD)
Bellevue	Ching-Fong
Peace	Li-ya Huang
Focus	Sue-Lan Chen
New Vision	Hennessey Chang

Other organizations under Deacon Board:

Choir	Conductor: Joyce Shen / PIC: Pamela Huang
Adult Sunday School	Pamela Huang
Library	Sophie Yang

2. Last week 2014 New Year special prayer meeting attendance:30, Next week attendance goal: 30. Our regular weekly prayer meeting can have the same attendance as the special prayer meeting.
3. Our 2014 Spring Revival Meeting is scheduled to happen 2/14 ~ 16. Former CEO of EFC, Rev. Wu, Der-Sheng is invited to lead us. Rev. Wu was healed by God's miraculous healing power, along with medical treatments and collective prayers by thousands of Christian worldwide, from multiple cancers of his brain, lung and thyroid gland at the same time. Rev. Wu will be preaching over four sessions that weekend to share and encourage all Christian who would attend. He will especially pray for those who are ill. You are all encouraged to mark your calendar and invite your friends, colleague and family members to join us.
4. Deacon Board has proposed changes to our bylaw to establish a Pastoral Office and the senior pastor position at our church. The Deacon Board believes these changes will improve SFCC by fostering unity among all members of SFCC, increase effectiveness of our ministries, enable more pastoral support for members and ministries and provide a better ministry environment for pastors. Deacon Board is finishing up communication and feedback collection. The proposal will be finalized and posted by January 19, 2014 for congregational endorsement on February 2.
5. Besides his current responsibilities, Deacon Board has appointed Pastor Ian as Acting Senior Pastor with a defined list of responsibilities to assist our church in ministry planning

and refocusing and to assist the English ministry while we are without a pastor. The responsibilities of an Acting Senior Pastor are described in a document that is posted on the bulletin board downstairs. These new responsibilities are effective from now till the end of 2014 or until the afore mentioned Bylaw Changes on Pastoral Office and Senior Pastor position are endorsed and a Senior Pastor is called according to the approved bylaws.

6. We have a prayer meeting every Sunday from 10 to 10:30am (before Adult Sunday School) to pray for the direction of the English ministry and our future pastor. Please join us as we seek God's will for the English ministry.
7. You are encouraged to be equipped in God's Word. Following are current Adult Sunday School Classes. Two new classes start today. (Contact: Yaling)

	Date	Time	Classes	Teacher
E M	4 sessions: starting on demand	11:00~12:00	Basic Truth	Scott Lee
T M	May 2013 ~ Sept 2014	12:00 ~ 1:00	72 Weeks Read Through the Bible	Carol Yeh
	4 sessions: starting on demand	12:00 ~ 1:00	Basic Truth	Tai Chang
	13 sessions: 11/10 ~ 2/3	1:15-2:15	Message of Christ's 2nd Coming	Pastor Ian

8. Please contact Pastor Ian for information and registration of upcoming new discipleship trainings. Please continue pray for the Gospel Bible Study Ministry.
9. Following is upcoming pulpit teaching theme and topic. Please join us with prepared heart to worship and receive God's words and teaching

Date	Speaker	Topic	Passage
Theme : Staying Strong			
1/5 Joint	Pastor Ian /Tim	Workers in the Vineyard	Matt. 20 : 1 ~ 6
1/12	Pastor Jim	Hunger Games	Daniel 1
1/19	Pastor Ian	Catching Fire	Daniel 3
1/26	Pastor Jim	MocKing	Daniel 6

10. Caring and Prayer Requests:

- Welcome Sherry Su, Wilma Shen, Moses Huang, Mei-Chen and Stan Chen (Belle & Teanen's parents) for joining SFCC. May God bless you.
- Thanks to God's Grace for He's been watching over Mrs. Liu as she recovers from stroke. She's discharged from hospital. Please continue to pray for her through out the recovering process.
- We are thankful to have brother Huang with us last Sunday during TM service. We're blessed to learn of brother Huang's encounter with illness and how God's grace has helped him. Please continue to pray for his recovery.
- Please continue to pray for Tom's father as he recovers from surgery.
- Congratulations to Jim & Riana! We are thankful to learn that they are expecting their second child coming.
- Congratulations to Colin & Amanda for their wedding on 12/21. May God bless them as they share their lives together in the Lord.

事工報告

1. 今天舉行 2014 執事: 陳宏義、陳泰昌、李玉娟、溫明豐、張育齊、楊士谷、林炯榕及郭芄圻就職禮, 同時也介紹 2014 每位團契、小組負責人給大家, 請大家支持他們服事的事工。願神悅納他們每位獻上的活祭, 願神親自、帶領堅固他們的服事。

2014 各團契、小組負責人為:

迦勒團契	顏智美
約書亞團契	沈佑歸
以利亞團契	鄭普凱
家庭團契	張育齊
提摩太團契	紀南薰
大專團契	莊景福
學生團契:	魏翊書.
青少年團契	梁景涵傳道 / 王妙菁
種子小組	吳建昇
SALT	蘇惠賢
MBS	(待定)
西雅團小組	(待定)
Bellevue 小組	陳敬鳳
心平安小組	翁麗雅
紮根小組	陳秀蘭
新眼光小組	邱幸詩

執事會直屬機構:

聖歌隊指揮	指揮-黃秋芳 / 隊長-張明莉
成人主日學	張明莉
圖書館	孫慧真

2. 上週 2014 跨年禱告會人數: 30, 下週目標: 經常禱告會總人數能跟特別禱告會人數一樣: 30。
3. 教會定於 2/14~16 舉辦「春季培靈會」, 邀請前台福基督教會總會總幹事吳德聖牧師前來領會, 吳牧師曾同時罹患腦、肺及甲狀腺三種癌症, 經過化療與全球眾多基督徒的代禱後, 神在他身上行醫治的大能。吳牧師將於 14 晚、15 午、15 晚及 16 主日四堂信息中鼓勵信徒, 並為病痛中的信徒代禱, 請弟兄姊妹邀請各教會、台美社區中的親人朋友踴躍來參加。
4. 執事會提案為教會設立健全牧師室及主任牧師制度修改教會行政規則。執事會一致認同健全牧師室及主任牧師制度的設立, 有助於將來教會各語言堂會持續發展後教會合一的持守, 牧師室各牧師屬靈恩賜的充分發揮及互補, 確保有效的團隊服事, 提供對各堂會會友更完善的牧養。有關本案意見收集與溝通, 已接近完成, 本月 19 日前可定案, 旋即公告並交由 2 月 2 日年度大會認同表決。
5. 執事會決定委任鄭牧師為代理主任牧師, 除了他目前的職責外, 代理主任牧師將協助我們的教會事工規劃和重新定位, 並在尚無英語堂牧師的情況下協助英文事工。代理主任牧師的職責公告在樓下佈告欄上。這些新的職責從現在開始實施直到 2014 年底或直到前述教會行政規則中有關設立“牧師室”及主任牧師制度的修正案, 依法獲大會認同, 執事會依該修正後行政規則聘得主任牧師為止。

6. 每主日 10 點到 10 點半，請英語堂的兄姐參加英文事工禱告會，為教會英語堂未來的發展方向和牧者尋覓的預備祈禱。也請大家在禱告中一起為此教會事工尋求神的旨意
7. 有志參加門徒訓練的弟兄姐妹，詢問及報名請洽鄭牧師。也請大家同心為傳講福音、領人信主的事工代禱。
8. 鼓勵兄姐參加成人主日學。主日學課程表及分擔如下：

	日期	時間	課程	主導老師
英語	任何日期起 4 堂	11:00~12:00	基要真理	Scott Lee
台語	2013 年 1 月~2014 年 6 月	12:00 ~ 1:00	72 週聖經速讀	葉惠媛傳道
	任何日期起 4 堂	12:00 ~ 1:00	基要真理	陳泰昌弟兄
	11/10/13 ~ 2/3/14 : 13 堂	1:15 ~ 2:15	基督再臨的信息	鄭溢恩牧師

8. 台語禮拜講壇各週講章標題、經節及講員詳列如下，請大家預備受教的心來一起敬拜，一起領受神的話語。

日期	講員	講章標題	經文
主題：「葡萄園的故事」			
1/5	聯合 鄭溢恩牧師	葡萄園的工人	太 20:1-6
1/12	鄭溢恩牧師	兇惡的園戶	太 21:33-44
1/19	鄭溢恩牧師	不結果的無花果樹	太 21:18-22
1/26	鄭溢恩牧師	真葡萄樹	約 15:1-12

9. 肢體關懷

- 歡迎今天入會新會友：江美珍、陳思達、黃冠恩、蘇惠賢和 Wilma Shen，願主祝福你們。
- 劉牧師娘已出院在家療養，請兄姐繼續為她禱告，祈求主施恩，做完全的醫治，使她恢復到完全，來榮耀主名。
- 感謝主的恩典，柏齡兄上禮拜回到咱中間與兄姐分享他在病痛中經歷主的過程。求主繼續眷顧治療他。
- 感謝主，Tom 的父親頸椎手術順利，請為之後的復原和治療代禱。
- 請為代待產的 Pastor Jim & Riana 禱告，預產期四月。恭喜！
- 恭喜 SPU 大學神學系實習生 Colin & Amanda 在 12/21 舉行婚禮。願主賜福帶領他們。
- 請繼續為有痛病的兄姊康復代禱：彩玉姐、仁杰兄等，並請為在臺灣有痛病的親人朋友身體欠安代禱：明莉姊的婆婆、幸蒔姊的母親、麗雅姊的爸爸、Sandy 的父親、麗華姊的父母、榮泰兄的母親和普凱兄的母親，求主施恩醫治，早日恢復健康。

2014 元月主日崇拜聖工分擔
2014 January Sunday Service Servers

	1/5	1/12	
	10 am	10 am	12 pm
	新年聯合禮拜 Joint New Year Service	台語 Taiwanese	English 英語
司會 MC	陳宏義 + Tom	陳宏義	Daniel
敬拜讚 Worship	David/Jing	聖歌隊	Daniel
講道 Speaker	鄭溢恩牧師 Pastor Ian	鄭溢恩牧師	Pastor Jim
翻譯 Interpreter	Tim Wen	-----	-----
司琴 Pianist	Worship Pianist	張明莉	Nan-Hsun
招待 Usher	許麗華、Joyce	許麗華、Joyce	
司獻(收) Offering	許麗華、Joyce	許麗華、Joyce	
司獻(記) Offering	溫明豐/林焯榮	溫明豐/林焯榮	
影音 A/V Tech	馬炳彬/張正育	馬炳彬/張正育	Brian/Andy
華語翻譯	王蕊芬	王蕊芬	-----
英語翻譯	楊士谷	楊士谷	-----

2014 元月服事組分擔 Dec 13/Jan14 Other Sunday Serving Helpers

	1/5	1/12	1/19	1/26
獻花 Floral	Becky	Becky	智美姊	Judy
交通車 Rides	智美姊			
洗米 Rice	時英兄			
總務 Kitchen	秀蘭姊	Linda	Judy	淑貞姊
拿菜 Lunch Pick Up	Daniel/Moses	林見真夫婦	御膳	御膳
盛菜/清垃圾 Lunch Crew	以利亞團契			
	MBS + SALT	Timothy	YG + FF	College
送餐盤 Tray Return	榮泰兄	秀蘭姊	御膳	Kai
男廁所 Men's Restroom	焯榕兄	Mike Shen	Mosses/Daniel	泰昌兄
女廁所 Women's Restroom	Sally	淑貞姊	敬鳳姊	雅玲姊

2014 元月份兒童主日學班別時間表及服事 2014 January Children Sunday School Schedule and Server

10:00 – 10:30	10:30 – 11:20 主日學 Sunday School Class			12:00 – 12:30	12:30 – 1:15
團契遊戲 時間 Play Time	幼兒班 Toddler	低年級 Lower Elementary	高年級 Upper Elementary	兒童敬拜 Worship Time	幼兒看護 Child Care
大合班 Together	兩歲至五歲 2 years ~ pre-K	幼稚園(五歲) 至二年級 K to 2 nd Grade	三年級至六 年級 3rd to 6 th Grade	大合班 Together	父母參加第 二堂主日崇 拜的孩子們 EM Kits
Teanen	Sandy/Tenen	Sally	Willa	Peter	Deborah/ Yu-Chi

上週禮拜出席人數/奉獻 Last Week Attendants and Offering

禮拜 Services	出席人數 Attendants	奉獻 Offering	
第一堂台語 禮拜 1st Service in Taiwanese	51/15	一般 General	\$ 13,101
		指定 Designated	InterVarsity Sara Lin \$3400
第二堂英語 禮拜 Second Service in English	24/4	一般 General	\$ 5845.51

按照執事會現行決議，上週 12 月第五主日奉獻，除指定奉獻外，全額納入修建／拓展基金。

信息大綱 Sermon Outline

鄭溢恩牧師 Pastor Ian Cheng

題目 Sermon Title :

「葡萄園的工人」 “ Workers in the Vineyard ”

經文 Text :

馬太福音 Matthew 20 : 1 ~ 16

1. 受選召 - 神的主權 (1-7 節)

God sovereignly calls (vv.1-7)

2. 得賞賜 - 神的恩典 (8-14 節)

God graciously rewards (vv.8-14)

3. 好主人 - 神的良善 (15-16 節)

God virtuously manifests (vv.15-16)

4. 我的回應:

My response: